



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



Patrimoine
culturel
immatériel

Accréditation d'ONG

ICH-09 – Formulaire

DEMANDE D'ACCRÉDITATION D'UNE ORGANISATION NON GOUVERNEMENTALE POUR ASSURER DES FONCTIONS CONSULTATIVES AUPRÈS DU COMITÉ

DATE LIMITE 30 AVRIL 2021

Les instructions pour remplir la demande sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante :

<https://ich.unesco.org/fr/formulaires>

1. Nom de l'organisation

1.a. Nom officiel

Veillez indiquer la dénomination officielle complète de l'organisation, dans sa langue d'origine, telle qu'elle apparaît dans les pièces justificatives établissant sa personnalité juridique (8.b ci-dessous).

FEMMES ET TRADITIONS

1.b. Nom en français ou anglais

Veillez Indiquer la dénomination de l'organisation en français ou en anglais.

FEMMES ET TRADITIONS

2. Coordonnées de l'organisation

2.a. Adresse de l'organisation

Veillez indiquer l'adresse postale complète de l'organisation, ainsi que les coordonnées complémentaires telles que le numéro de téléphone, l'adresse électronique, le site Web, etc. L'adresse postale indiquée doit être celle où l'organisation exerce son activité, quel que soit son lieu de domiciliation juridique (voir point 8).

Organisation : FEMMES ET TRADITIONS

Adresse : 12A-4660 chemin Queen -Mary, Montréal, Québec, H3W 1W7
CANADA

Numéro de téléphone : +1 438-82-4454

Adresse électronique : Femmes.traditions@gmail.com

Site web :

Autres informations pertinentes : <https://www.facebook.com/FemmesTraditio1>

2.b. Personne à contacter pour la correspondance

Donnez le nom, l'adresse complète et tout autre renseignement du responsable à qui toute correspondance concernant la candidature peut être adressée.

Titre (Mme/M., etc.) :	Mme
Nom de famille :	MONPIERRE
Prénom :	SABINE
Institution/fonction :	PRÉSIDENTE - FONDATRICE
Adresse :	12A- 4660 chemin Queen – Mary, Montréal, Québec, H3W 1W7 CANADA
Numéro de téléphone :	+1 438-827-4454
Adresse électronique :	sabinemonpierre@hotmail.com
Autres informations pertinentes :	

3. Pays où l'organisation est active

Indiquez le/les pays où l'organisation exerce ses activités. Si elle œuvre uniquement dans un seul pays, veuillez préciser lequel. Si ses activités sont internationales, indiquez si elle opère au niveau mondial ou dans une ou plusieurs régions, et listez les pays principaux où elle mène ses activités.

☐ local
☐ national
☒ international (veuillez préciser :)
☐ dans le monde entier
☐ Afrique
☐ États arabes
☐ Asie & Pacifique
☒ Europe & Amérique du Nord
☒ Amérique latine & Caraïbes
Veuillez énumérer le/les principal(aux) pays où elle est active :
Canada, France, Guadeloupe, Guyane

4. Date de sa création ou durée approximative de son existence

Veuillez indiquer quand l'organisation a été créée, tel que cela apparaît dans les pièces justificatives établissant sa personnalité juridique (8.b ci-dessous).

Date d'immatriculation 20 janvier 2014
--

5. Objectifs de l'organisation

Veuillez décrire les objectifs pour lesquels l'organisation a été créée et qui doivent être « en conformité avec l'esprit de la Convention » (Critère C). Si les objectifs principaux de l'organisation sont autres que la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, expliquez en quoi l'objectif de sauvegarde est lié à ses objectifs à plus grande échelle.

400 mots maximum ; veuillez ne pas joindre d'informations complémentaires.

Dans une volonté et une nécessité d'encourager le rétablissement des liens entre l'Afrique et ses Diasporas, ayant une vision de rassemblement interculturel et intergénérationnel Femmes & traditions fédèrent les femmes africaines et d'ascendance africaine, de différentes cultures autour de l'identité dans la réappropriation de leur passé, de la patrimonialisation de l'histoire de leur histoire et la transmission. Les objectifs de l'organisme visent les actions suivantes :

- Participer au rétablissement des liens entre les femmes africaines et d'ascendance africaine
- Célébrer leur réconciliation autour de l'identité, la préservation de leur patrimoine en ciblant la transmission et la valorisation des traditions
- S'intéresser à la mémoire des femmes et à sa transmission par l'écriture ou la parole
- Défendre et promouvoir l'image de la femme comme vecteur de transmission culturelle
- Encourager et valoriser le retour aux sources
- Promouvoir la réflexion, l'art visuel sous toutes ses formes, la valorisation des savoirs et des savoir-faire ancestraux transmis de génération en génération
- Transmettre et partager les connaissances socioculturelles historiques et artistiques qui s'inscrivent dans la tradition et la culture
- Créer, recréer ou enrichir la relation maman-enfant par le biais d'ateliers de création et de découverte
- Susciter l'intérêt chez les enfants et les jeunes africains et d'ascendance africaine, sur leur histoire culturelle, à s'interroger sur la teneur de l'héritage africain, de la mémoire collective et de réfléchir sur les enjeux de leur identité noire.
- Assister les femmes africaines et d'ascendance africaine, issues d'une immigration récente en processus d'intégration à prendre conscience de leur apport dans la société québécoise en y trouvant un équilibre, en traçant leurs propres trajectoires, en définissant leurs propres règles enfin en bâtissant leurs vies autour de leurs propres valeurs.
- Diffuser et promouvoir les cultures africaines et caribéennes au Québec
- Développer et renforcer l'estime de soi et combattre l'isolement
- Tisser des liens entre les québécois et les communautés culturelles dans le respect et la solidarité
- Offrir aux familles une diversité d'activités propices à créer une ambiance de partage, de transmission ainsi que l'opportunité d'apprendre sur divers sujets
- Valoriser le patrimoine dans sa diversité au Québec
- Conscientiser dans l'éducation, la santé et l'environnement
- Soutenir les causes humanitaires et caritatives

6. Activités de l'organisation en matière de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel

Les points 6.a. à 6.d. sont essentiellement destinés à montrer que l'ONG satisfait au critère consistant à « avoir des compétences, des qualifications et l'expérience avérées en matière de sauvegarde (telle que celle-ci est définie dans l'article 2.3 de la Convention) du patrimoine culturel immatériel se manifestant entre autres dans un ou plusieurs domaines spécifiques » (Critère A).

6.a. Domaine(s) où l'organisation est active

Cochez une ou plusieurs cases pour indiquer les domaines principaux où l'organisation est la plus active. Si ses activités se rapportent à d'autres domaines que ceux énumérés, cochez « autres domaines » et indiquez les domaines concernés.

- ☒ traditions et expressions orales
- ☒ arts du spectacle
- ☒ pratiques sociales, rituels et événements festifs
- ☒ connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers
- ☒ savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel
- ☐ autres domaines – veuillez préciser :

6.b. Activités principales de sauvegarde dans lesquelles l'organisation est impliquée

Cochez une ou plusieurs cases pour indiquer les principales activités de sauvegarde de l'organisation. Si ses activités impliquent des mesures de sauvegarde non énumérées ici, cochez « autres mesures de sauvegarde » en précisant lesquelles.

- ☐ identification, documentation, recherche (y compris le travail d'inventaire)
- ☐ préservation, protection
- ☒ promotion, mise en valeur
- ☒ transmission, éducation formelle et non formelle
- ☐ revitalisation
- ☐ autres mesures de sauvegarde – veuillez préciser :

6.c. Description des activités de l'organisation

Les organisations qui font une demande d'accréditation doivent décrire brièvement leurs activités récentes et leur expérience en matière de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, y compris celles démontrant les capacités de l'organisation à assurer des fonctions consultatives auprès du Comité. La documentation pertinente peut être présentée, si nécessaire, au point 8.c. ci-dessous.

650 mots maximum ; veuillez ne pas joindre d'informations complémentaires.

Les activités proposées depuis 7 ans permettent un éveil à l'histoire afro caraïbes, un retour aux racines, une fierté de l'héritage ancestral et une transmission du savoir. En contexte de pandémie, les activités virtuelles inscrites dans la programmation du Mois de l'Histoire des Noirs de Montréal, du Mois du Créole de Montréal et le Mois Kréyol en France, ont fédéré les femmes autour des marchés virtuels qui soulignent le savoir-faire traditionnel, des tables-ronde virtuelles, des thé-rencontre.

En octobre 2020, la table-ronde *Nos traditions afro-créoles et pandémie – Défis et perspectives* abordait la question de la conscience patrimoniale, la transmission et de la préservation de la mémoire, du savoir-faire en contexte de pandémie. Il s'agissait d'entendre les témoignages des panélistes sur les défis rencontrés dans leurs milieux respectifs et de recueillir leurs perspectives. En décembre 2020, table-ronde *Le savoir-faire traditionnel et développement* abordait la question

du savoir-faire et de son rôle, de sa place dans le développement économique, de l'autosuffisance, de l'éco-féminisme. Les panélistes ont partagé des témoignages sur l'importance qu'elles accordent aux savoir-faire traditionnels dans leurs initiatives et de leur analyse de l'impact du savoir-faire traditionnel dans le développement économique.

En février 2021, la table-ronde *Maternage et Traditions: Entre mémoire collective et identité maternelle des afrodescendantes* interrogeait les différences culturelles dans la maternité en se référant au maternage et l'universalisme du lien de la mère à l'enfant à travers la diversité des pratiques et des rites de certains soins faits à la future maman et au nouveau-né. Il s'agissait de mettre en évidence les dilemmes de valeurs, de loyauté, de croyances et traditions à une culture d'origine par la femme noire à la culture de son pays d'accueil; de montrer si le contexte de l'acculturation modifie le comportement de la mère africaine et afrodescendante concernant l'éducation et les soins des enfants et quelles sont les pratiques qui résistent à l'immigration.

En mars 2021, la table-ronde *Féminisme et Traditions: contraste ou corrélation* faisait un état des lieux de l'évolution et la maturation du féminisme africain et afrodescendant. Il s'agissait de faire un survol de ce courant dans les communautés noires traditionnelles et de montrer si la femme noire militante rencontre des défis en ce 21^e siècle dans son engagement du changement et de sa volonté d'observer ses traditions.

Le concours créatif en ligne *Dessine ton héritage traditionnel* lancé de janvier à mars 2021, encourageait le rétablissement des liens entre l'Afrique et ses Diasporas. Il s'adressait aux enfants et aux jeunes afrodescendants de 6 à 17 ans répartis aux Antilles, en Europe et au Canada en 5 catégories: 06-07 ans, 08-09 ans, 10-11 ans, 12-14 ans, 15-17 ans. Ce projet visait à susciter leur intérêt sur leur histoire culturelle, à s'interroger sur la teneur de l'héritage africain, de la mémoire collective et de réfléchir sur les enjeux de leur identité noire. Un texte explicatif sur l'œuvre et de la démarche étaient requis.

Le 20 février 2021, le spectacle virtuel *Les enfants chantent nos maîtres ka* en collaboration avec l'association Libété en Guadeloupe présentait la jeunesse antillaise afrodescendante qui s'approprie de sa culture GWOKA en interprétant les répertoires des maîtres ka (des tambourineurs ambassadeurs de la musique traditionnelle)

Le 7 mars 2021, à l'occasion de la fête des grands-mères en collaboration avec l'association Nanou Quadrille a présenté un spectacle virtuel qui célèbre les danses sociales traditionnelles de la Guadeloupe. Exécutés par les aînés de l'association chaque figure est un héritage du patrimoine guadeloupéen.

6.d. Description des compétences et qualifications de l'organisation

Donnez des informations sur le personnel et les membres de l'organisation, décrivez leurs compétences et qualifications dans le domaine du patrimoine culturel immatériel, en particulier celles démontrant les capacités de l'organisation à assurer des fonctions consultatives auprès du Comité et expliquer comment elles les ont acquises. La documentation justifiant ces compétences peut être présentée, si nécessaire, au point 8.c. ci-dessous.

250 mots maximum; veuillez ne pas joindre d'informations complémentaires.

Diplômée en développement communautaire et relations interculturelles, Sabine Monpierre est reconnue pour l'organisation de projets fédérateurs qui facilitent le rapprochement interculturel. Vice-présidente (2016 à 2019) au conseil interculturel de la ville de Montréal, un organisme de consultation et d'échanges en matière de relations interculturelles, elle défend les dossiers liés à la

vision sur la diversité et de la notion de l'interculturalisme. Elle conseillera les membres du Comité exécutif et du Conseil municipal sur des enjeux liés aux relations interculturelles; soulignera l'apport de la diversité montréalaise à la vie culturelle de la métropole. Elle reçoit plusieurs prix pour le travail de promotion de la diversité des cultures créoles de Montréal et sa contribution à l'avancement de la langue créole. Elle signe le livre d'or à l'hôtel de ville de Montréal qui félicite son travail d'inclusion des cultures créoles autour du patrimoine et des traditions. Joël Poirier diplômé en animation et recherche culturelle a une expérience dans la gestion de projets liés à l'intégration des communautés culturelles. Ses capacités à coordonner une table de concertation, à mobiliser différents paliers de gouvernement, des organismes partenaires selon les enjeux et la sensibilité des dossiers sont reconnues. Alex Monpierre possède une grande expérience en communication et relations publiques. Réputé pour sa diplomatie, intègre, au fait des questions liées aux politiques, aux lois et à l'administration, il fut conseiller au Cabinet du 1er Ministre haïtien Michel Smark et du Président haïtien René Préval.

7. Les expériences de l'organisation en coopération avec les communautés, les groupes et les praticiens du patrimoine culturel immatériel

Le Comité évalue si l'ONG qui fait une demande d'accréditation « coopère, dans un esprit de respect mutuel avec les communautés, les groupes et, le cas échéant, les individus créant, pratiquant et transmettant le patrimoine culturel immatériel » (Critère D). Décrivez brièvement ici ces expériences.

400 mots maximum ; veuillez ne pas joindre d'informations complémentaires.

Depuis 2014, Femmes et traditions contribue à la programmation du Mois du créole de Montréal. Les diverses activités proposées (ateliers de cuisine, de danse et chants traditionnels, de percussion, concerts, soirées de contes, expositions, soirées poésie, défilé de vêtements traditionnels) célèbrent et mettent en valeur le patrimoine créole guadeloupéen québécois, canadien. Les activités visent l'épanouissement de la personnalité humaine et favorisent la compréhension, la tolérance, la fraternité et l'amitié entre tous les créolophones, des Antilles à l'Océan Indien. Le Mois du créole contribue au rapprochement des peuples et représente l'occasion pour les créolophones montréalais de découvrir leur culture, la faire découvrir et la partager avec la famille québécoise canadienne.

Depuis 2017, Femmes et traditions rejoint l'équipe de l'événement *Le défilé de l'Amitié nuestroamericana* inscrit dans la programmation du *Festival Présence Autochtone*. A titre de directrice de la délégation des groupes culturels en provenance de Guadeloupe, la présidente présente des costumes, chants et danses traditionnels lors du défilé qui positionnent la culture guadeloupéenne dans ce festival à Montréal. Ce défilé célèbre la fraternité qui unit les Premières Nations, les peuples de l'Amérique et ceux des autres régions et continents du monde. Valoriser les échanges interculturels, l'événement rassemble des représentants de communautés d'origines diverses qui contribuent à la vitalité de la mosaïque humaine de Montréal.

Depuis 2018, Femmes et traditions collabore avec le CIDIHCA qui répond à la vocation de centre de documentation en offrant, à Montréal, de la documentation sur Haïti ainsi que sur les diasporas caribéennes et la communauté afro-canadienne. Le Centre monte périodiquement des expositions qui illustrent les aspects les plus actuels et les plus vivants de l'Histoire des Noirs d'ailleurs et d'ici. Des conférences sont données régulièrement afin de promouvoir, dans les milieux canadiens, la connaissance des cultures caraïbes.

En 2020 Femmes et Traditions a été sollicitée à participer à la table-ronde virtuelle Art et culture au rythme du Covid-19 du Festival couleurs d'Afrique du Bénin. Ce festival favorise le dialogue interculturel entre les peuples d'Afrique et sa diaspora et favorise l'émergence de nouveaux talents

8. Documentation sur les capacités opérationnelles de l'organisation

*Les Directives opérationnelles exigent qu'une organisation demandant une accréditation soumette des documents éprouvants qu'elle possède les capacités opérationnelles énoncées au Critère E. Ces pièces justificatives peuvent revêtir plusieurs formes, selon le régime juridique en vigueur de chaque pays. Les documents présentés doivent être traduits si possible en français ou en anglais dans le cas où les originaux seraient dans une autre langue. **Veuillez identifier clairement les pièces justificatives avec le(s) point(s) (8.a, 8.b ou 8.c) auxquels elles se réfèrent.***

8.a. Membres et personnel

La preuve de l'implication des membres de l'organisation telle que demandée au critère E (i) peut prendre des formes aussi diverses qu'une liste des directeurs, une liste du personnel et des statistiques sur la quantité et les catégories de membres ; une liste complète des membres, n'est en principe, pas nécessaire.

Veuillez présenter les pièces justificatives, en les identifiant « point 8.a »

8.b. Personnalité juridique reconnue

Si l'organisation a une charte, des articles de constitution, un règlement intérieur ou un document de création équivalent, un exemplaire doit être joint. Si, dans le cadre de la législation nationale en vigueur, l'organisation a une personnalité juridique reconnue par des moyens autres qu'un acte de constitution, veuillez fournir les pièces justificatives (par exemple, par la publication d'une annonce dans une gazette ou un journal officiel) montrant comment cette personnalité juridique a été établie.

Veuillez présenter les pièces justificatives, en les identifiant « point 8.b »

8.c. Durée d'existence et activités

Si cela n'est pas déjà clairement indiqué dans les documents fournis au point 8.b. veuillez présenter les pièces justificatives prouvant que l'organisation existe depuis au moins quatre ans lors de sa demande d'accréditation. Veuillez présenter les documents montrant qu'elle a mené des activités de sauvegarde appropriées durant cette période, y compris celles décrites au point 6.c ci-dessus. Des documents supplémentaires tels que des livres, des CD, des DVD ou des publications similaires ne peuvent être pris en compte et ne doivent pas être soumis.

Veuillez présenter les pièces justificatives, en les identifiant « point 8.c »

9. Adhésion au Forum des ONG du PCI

Indiquez ci-dessous si votre organisation souhaite rejoindre le Forum des ONG du PCI. Veuillez noter que l'adhésion est subordonnée à l'accréditation de votre organisation par l'Assemblée générale des États parties à la Convention de 2003.

Pour plus d'informations sur le Forum des ONG du PCI et ses activités, veuillez consulter la page suivante : <https://ich.unesco.org/fr/forums-des-ong-00422>.

☒ oui

☐ non

10. Signature

Le formulaire doit inclure le nom et la signature de la personne habilitée à signer au nom de l'organisation qui demande l'accréditation. Les demandes sans signature ne peuvent être prises en considération.

Nom : Sabine Monpierre

Titre : Présidente - fondatrice

Date : 29 avril 2021

Signature :





Rechercher une entreprise au registre

État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises

Renseignements en date du 2021-04-30 13:59:23

État des informations

Identification de l'entreprise

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ)	1169767275
Nom	FEMMES ET TRADITIONS

Adresse du domicile

Adresse	12A-4660 ch. Queen-Mary Montréal (Québec) H3W1W7 Canada
---------	---

Adresse du domicile élu

Adresse	Aucune adresse
---------	----------------

Immatriculation

Date d'immatriculation	2014-01-20
------------------------	------------

Statut	Immatriculée
Date de mise à jour du statut	2014-01-20
Date de fin d'existence prévue	Aucune date de fin d'existence n'est déclarée au registre.

Forme juridique

Forme juridique	Personne morale sans but lucratif
Date de la constitution	2014-01-20 Constitution
Régime constitutif	QUÉBEC : Loi sur les compagnies, Partie 3 (RLRQ, C. C-38)
Régime courant	QUÉBEC : Loi sur les compagnies, Partie 3 (RLRQ, C. C-38)

Dates des mises à jour

Date de mise à jour de l'état de renseignements	2020-10-21
Date de la dernière déclaration de mise à jour annuelle	2020-10-21 2016
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2021	2021-11-15
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2020	2020-11-15

Faillite

L'entreprise n'est pas en faillite.

Fusion et scission

Aucune fusion ou scission n'a été déclarée.

Continuation et autre transformation

Aucune continuation ou autre transformation n'a été déclarée.

Liquidation ou dissolution

Aucune intention de liquidation ou de dissolution n'a été déclarée.

Activités économiques et nombre de salariés

1^{er} secteur d'activité

Code d'activité économique (CAE)	9999
Activité	Autres services
Précisions (facultatives)	Activités pour la promotion de la culture créole au Québec

2^e secteur d'activité

Aucun renseignement n'a été déclaré.

Nombre de salariés

Nombre de salariés au Québec
Aucun

Administrateurs, dirigeants et fondé de pouvoir

Liste des administrateurs

Nom de famille	Monpierre
Prénom	Sabine
Date du début de la charge	2014-01-20
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Président
Adresse	12A-4660 ch. Queen-Mary Montréal (Québec) H3W1W7 Canada

Nom de famille	Poirier
Prénom	Joël
Date du début de la charge	

2014-01-20	
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Secrétaire
Adresse	12A-4660 ch. Queen-Mary Montréal (Québec) H3W1W7 Canada

Nom de famille	Monpierre
Prénom	Alex
Date du début de la charge	2017-07-18
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Trésorier
Adresse	9 Les Carbets Raizet Abymes 97139 Guadeloupe

Dirigeants non membres du conseil d'administration

Aucun dirigeant non membre du conseil d'administration n'a été déclaré.

Fondé de pouvoir

Aucun fondé de pouvoir n'a été déclaré.

Administrateurs du bien d'autrui

Aucun administrateur du bien d'autrui n'a été déclaré.
--

Établissements

Aucun établissement n'a été déclaré.

Documents en traitement

Aucun document n'est actuellement traité par le Registraire des entreprises.
--

Index des documents

Type de document	Date de dépôt au registre
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2016	2020-10-21
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2018	2020-10-21
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2019	2020-10-21
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2020	2020-10-21
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2017	2017-12-21
Lettres patentes supplémentaires	2017-08-22
Déclaration de mise à jour courante	2017-07-24
Déclaration initiale	2016-05-31
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2015	2016-05-09
Demande de mise à jour faite à un assujetti	2016-03-23
Lettres patentes	2014-01-20

Date de mise à jour de l'index des noms	2017-08-22
---	------------

Nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
FEMMES ET TRADITIONS		2017-08-22		En vigueur
COMITÉ MISS CRÉOLE (CMC)	KOMITÉ MISS KRÉYOL	2014-01-20	2017-08-22	Antérieur

Aucun autre nom utilisé au Québec n'a été déclaré.

Lettres patentes

Loi sur les compagnies (L.R.C., c. C-38)

Le Registraire des entreprises, en vertu de la Loi sur les compagnies, délivre aux requérants ci-après désignés les présentes lettres patentes, les constituant en personne morale sous le nom

COMITÉ MISS CRÉOLE (CMC)

et sa ou ses versions

KOMITÉ MISS KRÉYÒL

Fait à Québec le 20 Janvier 2014.

Déposé au registre le 20 Janvier 2014 sous le
numéro d'entreprise du Québec 1169767275.



Registraire des entreprises

4 Immeubles – Inscrivez l'une ou l'autre de ces informations.

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que peut acquérir et posséder la personne morale est : _____ \$.

ou

Les revenus provenant des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la personne morale sont limités à : _____ 1,000,000 \$.

5 Objets – Le ou les objets pour lesquels la constitution de la personne morale est demandée sont : (Inscrivez les buts poursuivis.)

À des fins purement culturelles, et sans intention de gain pécuniaire pour ses membres, COMITÉ MISS CRÉOLE organise des concours qui présentent un étalage de la beauté intellectuelle et des qualités humaines de la femme créole. Ces concours tentent de mettre en avant la beauté, l'élégance et la diversité de la femme issue des communautés créoles au Québec.

Les principaux objets du COMITÉ MISS CRÉOLE sont :

- 1) Rendre hommage à la beauté et à la femme créole.
- 2) Défendre et promouvoir l'image de la femme créole dans son accomplissement personnel ainsi que ses passions sportives et artistiques.
- 3) Créer un brassage culturel qui donne aux communautés créoles, antillaises francophones, anglophones et québécoises ce moment d'échanges et de partage.
- 4) Promouvoir la réflexion, l'art, la beauté et la culture créole.
- 5) Choisir une ambassadrice de la beauté et de la culture créole au Québec qui servira de modèle et d'inspiration.
- 6) Mettre en exergue le savoir-faire de personnes issues des communautés créoles, dans le design, la couture, la coiffure, le maquillage.
- 7) Diffuser et promouvoir la culture créole au Québec.
- 8) Valoriser le patrimoine créole.
- 9) Soutenir et enrichir le multiculturalisme au Québec.
- 10) Développer et renforcer l'estime de soi.
- 11) Soutenir les causes humanitaires et caritatives.
- 12) Tisser des liens entre les Québécois et les communautés créolophones dans le respect et la solidarité.

« Comité Miss Créole » se donne pour mandat de conscientiser à ses membres dans l'éducation, la santé et l'environnement. Au-delà de l'engagement culturel et artistique, il se veut de privilégier un engagement social, de développer et d'organiser toute autre activité permettant d'atteindre les objets de l'organisme.

Lettres patentes supplémentaires

Loi sur les compagnies (RLRQ, chapitre C-38)

Le Registraire des entreprises, en vertu de la Loi sur les compagnies, délivre les présentes lettres patentes supplémentaires à

COMITÉ MISS CRÉOLE (CMC)

changeant son nom pour

FEMMES ET TRADITIONS

et confirmant le ou les documents ci-annexés.

Fait à Québec le 22 août 2017.

Déposé au registre le 22 août 2017 sous le
numéro d'entreprise du Québec 1169767275.


Registraire des entreprises



Résolution

Résolution

E

Inscrivez le nom de la personne morale et sa version dans une autre langue, s'il y a lieu :

COMITÉ MISS CRÉOLE (CMC) - KOMITÉ MISS KRÉYOL

Il est résolu de modifier (Cochez la ou les cases appropriées.)

- | | |
|--|---|
| ☒ les pouvoirs ou les objets | ☐ le nombre d'administrateurs |
| ☐ les biens immobiliers | ☐ le siège (localité) |
| ☐ les revenus provenant des biens immobiliers | ☒ les autres dispositions |
| ☒ le nom | |

de la façon suivante : FEMMES ET TRADITIONS

RETRAIT: "A des fins purement culturelles et sans intention de gain pécuniaire pour ses membres, COMITÉ MISS CRÉOLE organise des concours qui présentent un étalage de la beauté intellectuelle et des qualités humaines de la femme créole. Ces concours tentent de mettre en avant la beauté, l'élégance et la diversité de la femme issue des communautés créoles au Québec."

AJOUT: "A des fins purement culturelles et sans intention de gain pécuniaire pour ses membres, FEMMES ET TRADITIONS organise des ateliers, salons, colloques, symposiums, tous types d'événements qui présentent la diversité des traditions culturelles, la diversité intellectuelles et du savoir-faire de la femme de toutes les cultures"

Les administrateurs suivants sont autorisés à signer tous les documents nécessaires à la prise d'effet de la présente résolution :

MONPIERRE SABINE

Nom de l'administrateur

Nom de l'administrateur

Signature

Copie certifiée de la résolution n° 01 de la personne morale (inscrivez le nom de la personne morale et sa version dans une autre langue, s'il y a lieu.)

COMITÉ MISS CRÉOLE (CMC) - KOMITÉ MISS KRÉYOL

adoptée par le vote d'au moins les deux tiers des membres présents à une assemblée extraordinaire convoquée à cette fin et tenue

le 20170811

Signature du secrétaire ou du directeur autorisé



H103 ZZ 72494851

Résolution

Résolution
E

Inscrivez le nom de la personne morale et sa version dans une autre langue, s'il y a lieu :

COMITÉ MISS CRÉOLE (CMC) - KOMITÉ MISS KRÉYOL

Il est résolu de modifier (Cochez la ou les cases appropriées.)

- | | |
|--|---|
| ☒ les pouvoirs ou les objets | ☐ le nombre d'administrateurs |
| ☐ les biens immobiliers | ☐ le siège (localité) |
| ☐ les revenus provenant des biens immobiliers | ☒ les autres dispositions |
| ☒ le nom | |

de la façon suivante : FEMMES ET TRADITIONS

(suite) AJOUT: " Ayant une vision de rassemblement interculturel et intergénérationnel, FEMMES ET TRADITIONS encourage le rapprochement de femmes de différentes cultures autour de l'identité dans la réappropriation de leur passé, de la patrimonialisation de l'histoire de leur histoire et la transmission. "

Recevoir des dons, legs et autres contributions de même nature en argent, en valeurs mobilières ou immobilières, administrer de tels dons, legs et contributions; organiser des campagnes de souscription dans le but de recueillir des fonds pour des fins charitables. "

Les administrateurs suivants sont autorisés à signer tous les documents nécessaires à la prise d'effet de la présente résolution :

MONPIERRE SABINE

Nom de l'administrateur

Nom de l'administrateur

Signature

Copie certifiée de la résolution n° 01 de la personne morale (Inscrivez le nom de la personne morale et sa version dans une autre langue, s'il y a lieu.)

COMITÉ MISS CRÉOLE (CMC) - KOMITÉ MISS KRÉYOL

adoptée par le vote d'au moins les deux tiers des membres présents à une assemblée extraordinaire convoquée à cette fin et tenue

le 20170811

Signature du secrétaire ou du dirigeant autorisé



H103 ZZ 72494851

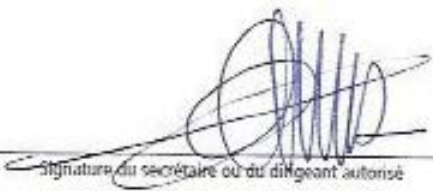
Autres dispositions (s'il y a lieu)

Autres dispositions

5

Résolution n° 01

" En cas de liquidation de la personne morale ou de distribution des biens de la personne morale, ces derniers seront dévolus à une organisation exerçant une activité analogue. "


Signature du secrétaire ou du dirigeant autorisé



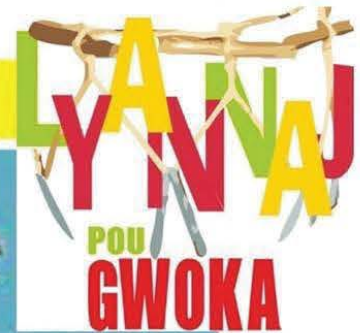
H104 ZZ 72494852

CPT Guadeloupe & Comité Miss Créole

présentent



au



Défilé de l'Amitié Nuestroamericana

7^{ème} ÉDITION

Samedi
5 août
2017
15h

GRAND SPECTACLE À LA PLACE DES FESTIVALS

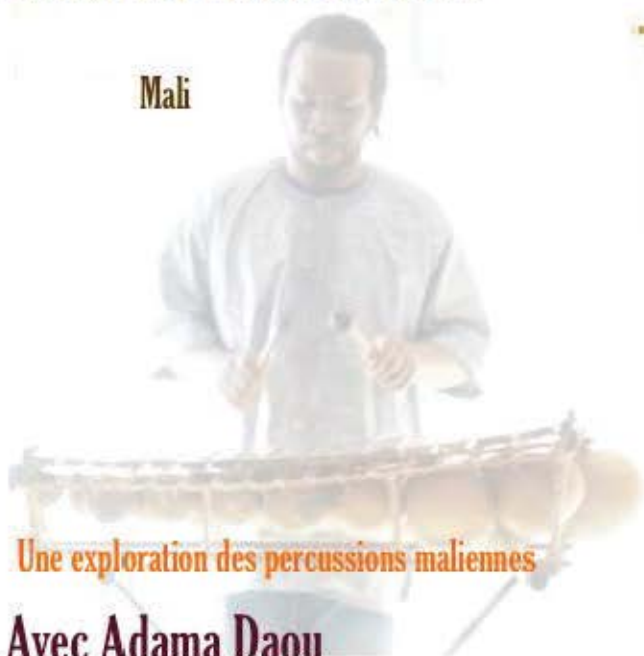
Fraternité et paix entre les peuples de Nuestra America

BONNE FÊTE
MONTRÉAL !



ATELIER PERFORMANCE

Mali



Une exploration des percussions maliennes

Avec Adama Daou

Percussionniste et formateur

Places limitées : 10 participants

Inscription requise:

femmes.traditions@gmail.com



Frais de participation

15\$

2 Sessions:

11h à 12h30

14h30 à 16h



Dans le cadre du Mois du créole 2018

Guadeloupe



Une exploration du Gwoka traditionnel
au Gwoka moderne

Avec Marius Pélissier

Percussionniste et formateur

Samedi 13 octobre 2018



ESPACE

MUSHAGALUSA

533 Ontario Est, suite 100

Initiative de



GRAND LEW02

avec

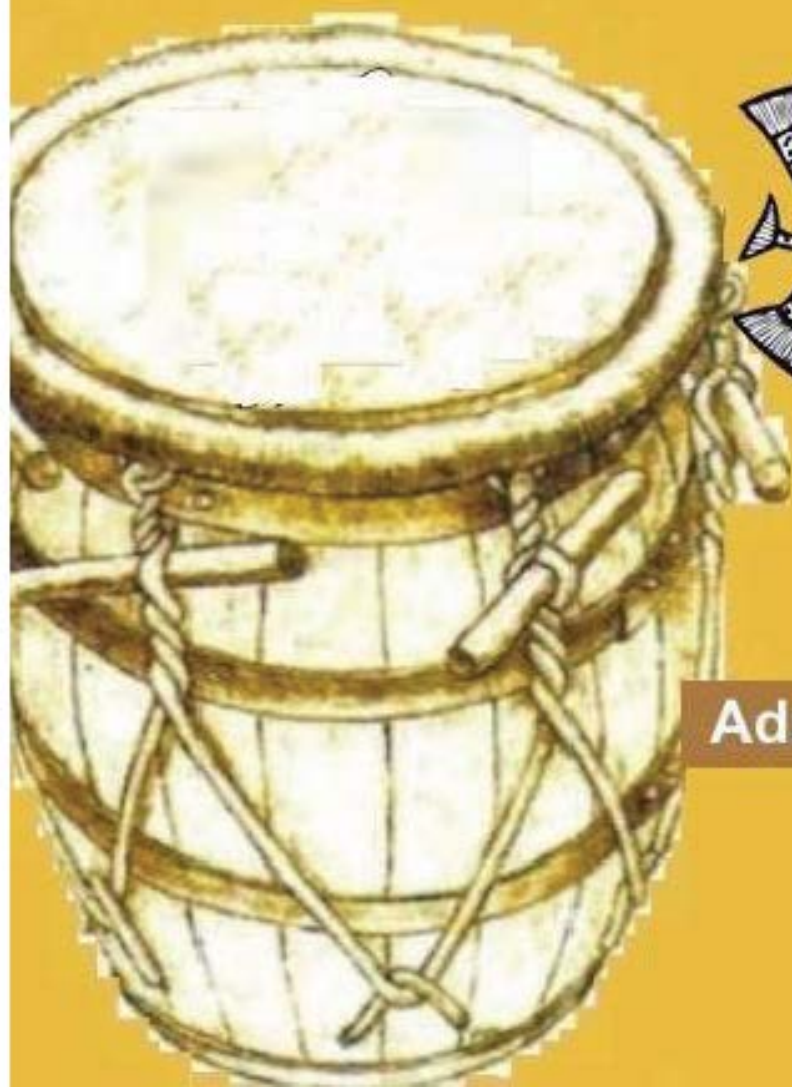
Marius Pélissier

percussionniste invité

Femmes & traditions

Samedi 20 octobre 2018

à 20h



ESPACE

MUSHAGALUSA

533 Ontario Est

Suite 100

H2L 1N8, Montréal

Admission: 20\$



Dans le cadre du Mois du créole 2018



Exposition



INVITATION

Rencontre & Identité

« Chok. Tout moun sé moun »

de l'artiste Mari Gwadeloup

Exposition de tableaux et de sculptures tirés de la nature

Du 09 au 21 octobre 2018



ESPACE

BERRI

533 Ontario est, suite 100

☎ BERRI

☎ (514)303-1112

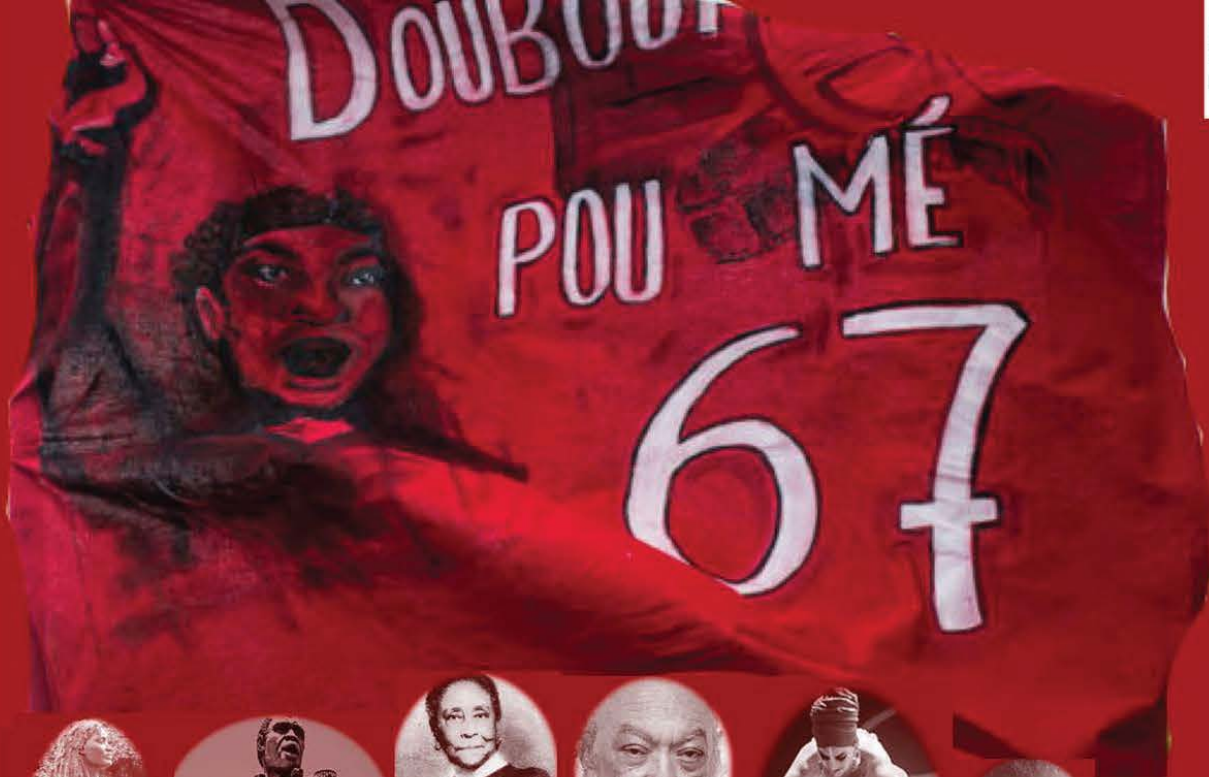
Vernissage: Mercredi 10 octobre 2018 à 18h



Initiative de

Femmes &
traditions

**GWO KA
ART**



UNE GUADELOUPE RÉSISTANTE & RÉSILIENTE EXPO

Du 7 février au 7 mars 2019

Du lundi au vendredi de 9h-17h

Centre des Arts de la Maison d'Haïti
3245 ave Emile-Journault, Montréal, H1Z 0B1



Lancement jeudi 7 février 18h

Initiative de



Collaboration avec



RENCONTRE & IDENTITÉ

de l'artiste Marigwadeloup

EXPOSITION



du 21 au 31 mars 2019

du lundi au vendredi de 9h - 17h

Centre des arts de la Maison d'Haïti

3245 ave Emile-Journault, Montréal, H2Z 0B1



St-Michel

lancement vendredi 22 mars 18h

Initiative de

*Femmes &
traditions*

DIC
CIDIHCA

collaboration avec


Centre
des Arts
de la Maison
d'Haïti

MASTERCLASS DE DANSE GWOKA

**Animé par
le comité danse de**

Percussions live

Tous niveaux



Jeudi 8 août 2019

18h30 à 20h30



Africa MONDO





directement de Guadeloupe

EN

CONCERT



Rythmes traditionnels
et chants créoles

Voix et percussions

Samedi 10 août 2019



ESPACE
MUSHAGALUSA

533 Ontario est, suite 100

21h30

Entrée 10\$



Mano et le Macaque

avec Moïse Benjamin dit Benzo le conteur

Dimanche 6 octobre à 14h30



Un conte théâtralisé qui aborde le sujet du vivre-ensemble et du harcèlement



ESPACE
MUSHAGALUSA

533 Ontario est, suite 100



Berri

Une initiative de



Collaboration de



ALÈZ POU MAKÉ KRÉYÒL



Atelier de lecture et d'écriture du créole



avec Moïse Benjamin
dit Benzo le conteur

Dimanche 6 octobre 2019,
15h30 – Durée: 1h – 10\$



ESPACE
MUSHAGALUSA

533 Ontario est, suite 100



Berri



Une initiative de



Collaboration de

Veillée culturelle créole

Jeudi 10 octobre 2019, 20h

BENZO

Conteur guadeloupéen



Légendes,
rites,
croyances

Superstitions,
jeux de mots,
jeux chantés

10\$



ESPACE
MUSHAGALUSA

533 Ontario est, suite 100



Berri

STAGE DE DANSE



Afro-caribéenne

avec **CHANTAL LOÏAL**

Tarif: 40\$



Espace Mushagalusa

533 rue Ontario est, Montréal, H2L 1N8

Jeudi 24 octobre 2019 de 18h30 à 20h30



LEDEVOIR



Inscriptions  **438-827-4454**

OUVERT À TOUS

Projection Documentaire



CHANTAL LOÏAL & LA CRÉOLISATION

Animation Danse / Percussions

Échange avec la chorégraphe



ESPACE
MUSHAGALUSA

533 rue Ontario est,
Montréal, H2L 1N8

Dimanche 27 octobre 2019 de 15h à 17h

Tarif public: 20\$

/

Tarif enfant: 10\$

Initiative de



LEDEVOIR

Collaboration de



TABLE-RONDE:

SAVOIR-FAIRE TRADITIONNEL ET DÉVELOPPEMENT



LIVE



Mariam Simbre



Bibisha Mbimbi



Christel Muriel
Sedo



Martine Talbot

Dimanche 5 DÉC
14h



Animée par :
Sabine Monpierre



Invitée spéciale:
Djely Tapa

Événement virtuel organisé par



Judi 27 février « DÉKOLAJ AU COCO » SUR LE LAC NOKOUÉ
Partage traditionnel d'un petit déjeuner afro-caribéen
Discussion sur le symbolisme de l'eau en Afrique noire
Lieu : Débarcadère d'Abomey-Calavi 08H00

18h00 CONFÉRENCE
FEMMES NOIRES INSPIRANTES, SONT-ELLES
RÉELLEMENT CONSIDÉRÉES EN AFRIQUE ?
Lieu : Africa Mondo, Zopah-Arconville, ABOMEY-CALAVI **Judi 27 février**

Samedi 29 février CLÔTURE DU MHNA LORS DU GALA DU CONCOURS
INTERNATIONAL FEMMES NOIRES INSPIRANTES 19H00
Lieu : Cotonou

Organized by **Africa MONDO**
ONG AFRICA MONDO BÉNIN
Siège : Maison Hounsou Atakpa, Avlezounmey Sô-Zounko
Carré sans bornes, BP : 313 - Abomey Calavi
Lot. A, M5, Zopah-Arconville
Abomey-Calavi, Bénin
Tél.: +229 68 45 03 16

PARTENAIRES



MOIS de l'HISTOIRE NOIRS AFRIQUE PROGRAMME OFFICIEL 1er au 29 février 2020



Africa Mondo et la Commune d'Abomey-Calavi vous invitent au Mois de l'Histoire des Noirs

Samedi 1er Février CÉRÉMONIE D'OUVERTURE OFFICIELLE
du Mois de l'Histoire des Noirs Afrique en République
du Bénin 10H00
Lieu : Embarcadère d'ABOMEY-CALAVI

Dimanche 02 Février LANCEMENT DU VILLAGE ÉCONOMIQUE ET TOURISTIQUE
DU MHNA-BÉNIN 14H00
Lieu : Africa Mondo, Zopah Arconville, ABOMEY-CALAVI

Lundi 03 Février PRÉSENTATION D'UNE ŒUVRE LITTÉRAIRE
Lieu : Africa Mondo, Zopah Arconville, ABOMEY-CALAVI

18H00 VERNISSAGE DE L'EXPOSITION PERMANENTE DU MHNA - BÉNIN
Lieu : Africa Mondo, Zopah Arconville, ABOMEY-CALAVI **Lundi 03 Février**

Mercredi 05 Février CONFÉRENCE
Histoire et perspectives de la monnaie en Afrique
francophone 18H00
Lieu : Abomey-Calavi

Judi 06 février CONFÉRENCE
Per diem et Journalisme en Afrique, pour quel type
d'information délivrée au public ? 18H00
Lieu : Africa Mondo, Zopah Arconville, ABOMEY-CALAVI

Samedi 08 et dimanche 09 Février ATELIERS PÉDAGOGIQUES
CONNAÎTRE L'HISTOIRE DE L'AFRIQUE ET DES
AFRO-DESCENDANTS DE LA CARAÏBE
Lieu : Ecolojah, Pahou, OUIDAH

Du 10 au 14 février 2020 : Symposium sur « Les sciences et les cultures des noirs pour le développement »

OCT
25
2020
10h30



AURÉE DANSE CRÉATION



ATELIER DANSE
HAÏTIENNE
CONTEMPORAINE

ÉVÉNEMENT VIRTUEL
ORGANISÉ PAR



OCT
25
2020
11h



CUISINER
AVEC LES GOMIS!

ÉVÉNEMENT VIRTUEL
ORGANISÉ PAR



OCT
25
2020
13h



Mon parcours, mon livre

LUCIE TAPSOBA COULIBALY

**VALEURS TRADITIONNELLES
MULTICULTURALISME**
— ET —
VIE HARMONIEUSE

ÉVÉNEMENT VIRTUEL
ORGANISÉ PAR





PRÉSENTE

Léa Garnier

**Dimanche 25 octobre 2020
13h40**

***Capsule musicale: KA - voix
GUADELOUPE***



**OCT
25
2020**

14h



TABLE RONDE
NOS TRADITIONS
AFRO-CRÉOLES ET
PANDÉMIE

État des lieux et perspectives

ÉVÈNEMENT VIRTUEL
ORGANISÉ PAR



Événement virtuel organisé par



- 22 Exposantes - 6 Catégories
- Expéditions à l'international
- Pièces uniques
- Bon rapport qualité / prix

22 NOV
au
5 DÉC

MARCHÉ VIRTUEL:

LE SAVOIR-FAIRE TRADITIONNEL AU FÉMININ



LIVE

22,28 novembre et 5 décembre



Animée par :
Sabine Monpierre



Invitée spéciale:
Djely Tapa





22 NOV
au
5 DÉC



Achat en ligne
Produits uniques
Idées cadeaux

MARCHÉ VIRTUEL:

LE SAVOIR-FAIRE TRADITIONNEL AU FÉMININ

Événement virtuel organisé par



Association Culture et Développement d'Ici et d'Ailleurs (CDIA)
en collaboration avec L'ONG AFRICA MONDO

FESTIVAL INTERNATIONAL COULEURS D'AFRIQUE

Conférence Thématique:

**ART ET CULTURE
AU RYTHME DU COVID-19**

**18 / DÉC. / 2020
DIFFUSION 10H00
REDIFFUSION 20H30**

Intervenants :



Jean-Louis ROY, (Canada)

Directeur de la Bibliothèque et
Archives Nationales du Québec,
Ancien Secrétaire Général de l'OIF



Sabine MONPIERRE (Canada)

Organisatrice d'événements culturels
et interculturel Guadeloupéen.
Présidente de l'organisation
"Femmes et Traditions".



Yannick ANDRÉ (Guadeloupe)

Chef d'entreprise, responsable de
inter Média Langues Caraïbes (IMLC).



Achref CHARGUI (Tunisie)

Ancien Directeur des
Journées Musicales de Carthage
et Promoteur de Hippie Tounsi Festival.



Didier TOKO (Cameroun)

Promoteur culturel, Fondateur et Directeur
Artistique du Douala Music'Art Festival
(Ex Douala Hip Hop Festival)



Modératrice

Mélina SEYMOUR (Guadeloupe)

Organisatrice du Concours International
Femmes Noires Inspirantes, Trophée Bâtisseur
de l'Afrique et Black History Month Africa

Pages de diffusion :



**FESTIVAL COULEURS D'AFRIQUE
KULTU TV.**

Contacts :



00229 97 85 22 79



association.cdia@gmail.com

Mois de l'Histoire de l'Afrique et de ses Diasporas

Édition 2.0 sur la plate-forme africamondo.com/mhad
1^{er} au 28 février 2021

SE RECONNECTER
AUX VALEURS ANCESTRALES

CONCOURS CRÉATIF



DESSINE TON HÉRITAGE
TRADITIONNEL

pour les 6 à 17 ans

Envoie ton dessin

Date limite d'envoi: 1er mars 2021

à femmes.traditions@gmail.com

Événement virtuel organisé par



En collaboration avec



FÉV
13
2021

MOIS BLACK
HISTOIRE HISTORY
NOIRS MONTH



TABLE-RONDE



LIVE

MATERNAGE ET TRADITIONS

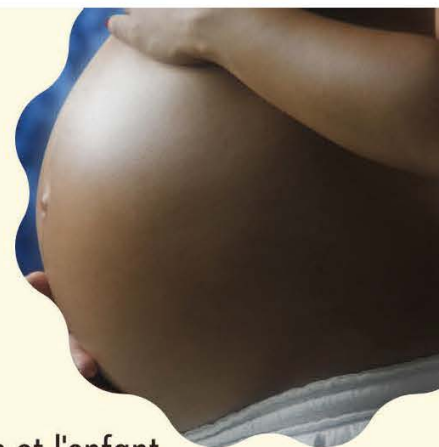
Entre mémoire collective et identité
maternelle des afrodescendantes



Événement virtuel organisé par



- 23 Exposantes - 8 Catégories
- Expéditions à l'international
- Pièces uniques
- Bon rapport qualité / prix



MARCHÉ VIRTUEL

Le savoir-faire traditionnel pour la future Maman et l'enfant



LIVE

6 février 2021

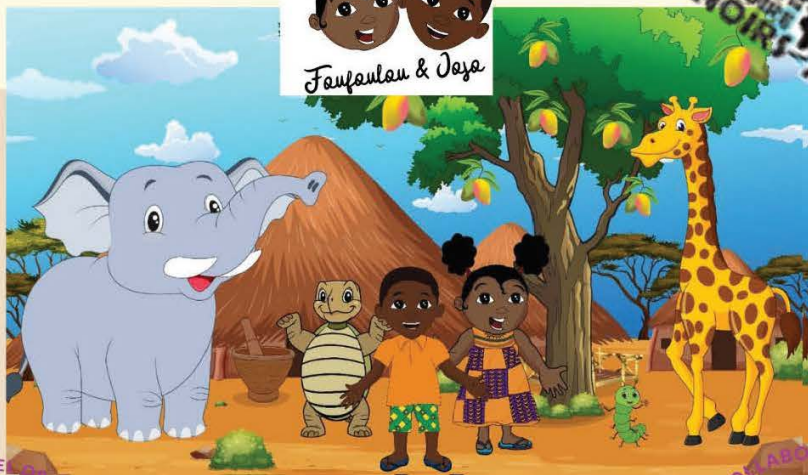
Activité inscrite dans la programmation

MOIS  BLACK
"HISTOIRE" "HISTORY"
"NOIRS" "MONTH"



L'après-midi dessins-animés avec

Diffusion



Samedi 20 février 15h





L'ASSOCIATION LIBERTÉ PRÉSENTE

LES ENFANTS CHANTENT NOS MAÎTRES KA 5^{ème} ÉDITION

MOIS DE L'HISTOIRE NOIRE
BLACK HISTORY MONTH



SAMEDI 20 FÉVRIER 19H30

Diffusion sur notre chaîne



ÉVÉNEMENT VIRTUEL ORGANISÉ PAR
Femmes & traditions



THÉS-RENCONTRE

4 invitées engagées

• du 6 au 27 mars



Madou La Daronne
Artiste, chanteuse



Mariette Zoethout-Lindor
Présidente-fondatrice
Nanou Quadrille



Katy Panelle
Présidente de WAPA



Élise Kali
Accordéoniste



animée par
Sabine Monpierre



MARS
7
2021

SPECTACLE DE DANSES TRADITIONNELLES AVEC

Nanon Quadrille



Événement virtuel organisé par

*Femmes &
traditions*

En collaboration avec



MARS
14
2021

TABLE-RONDE

11h



LIVE

FÉMINISME
ET
TRADITIONS :

Contraste ou corrélation?
Quels défis pour la femme
africaine et afrodescendante
en ce 21^e siècle?

Événement virtuel organisé par

Femmes &
traditions



MOIS
HISTOIRE
NOIR
BLACK
HISTORY
MONTH



L'après-midi Carnaval

des enfants :

Destination Guadeloupe

Dimanche 7 février 2021

13h30

Atelier culinaire de beignets
Atelier de créations de masques
Défilé de costumes déguisés



Événement virtuel organisé par
Femmes & traditions

Collaboration avec

